



تاجوق خطبة

"مئحياتي آخر رمضان دان 1 شوال"

سيري 38/2008

26 رمضان 1429هـ

برسماءن

26 سيقتيمبر 2008م

دكلواركن اوليه:

جباتن حال احوال انام ترغكانو

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اهْتَدَى بِهِدِيهِ الْمُهْتَدُونَ، أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، لَهُ الْمُلْكُ
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الصَّادِقُ الْمَأْمُونُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيَّ وَعَبْدِكَ وَرَسُولِكَ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ، ذَالِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ.
سيدغ جمعة همبا الله سكالين،

برعبادته كقد الله دغن إخلاص دان برتقواله كقدن، يغ دمكيان ايت أداله لبيه
باءيق جيڪ أندا سكالين بنر- بنر ممفو ممبيذاكن يغ باءيق دري يغ بوروق.

الْحَمْدُ لِلَّهِ! كيت برشكور كحضرة الله تعالى كران دغن إيدين دان رحمتن كيت
تله مماسوقي هاري يغ ك-26 دالم منونايكن عبادة قواسا رمضان
المبارك. كيني، كيت برأدا دقعهوجوغ بولن رمضان دان ماسيه برأدا دالم
هاري- هاري سفولوه أخير بولن يغ مليا اين.

ستياف أورغ درقد كيت هندقله مليقتكنداكن أوسها دان عمالن سقاي
تيدق ملفسكن مرأيه كنجارن دان رحمة الله يغ مكين منچوره- چوره دساعة
سقرتي اين، ساعة منوجو فونچق رمضان. چونتوهيله كسوغكوهن رسول الله
صلى الله عليه وسلم برعبادة، والواقون بكيندا سأورغ يغ مَعْصُوم، نامون تتف
مليقتكنداكن عمالن أفاييلا ماسوق سفولوه أخير رمضان.

دري عائشة رضی الله عنها برکات:

"كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ
وَشَدَّ الْمِنْرَةَ." (رواه مسلم)

مقصودن:

"أداله رسول الله صلى الله عليه وسلم أقبيلًا تيبًا سقولوه (أخير رمضان) بکيندا
مغheidsو فکن مالم (قیام اللیل). بکيندا مباعونکن إستريث (أنتوق سام برعبادة) دان
مغواتکن إیکاتن فاکاینث."

أَيُّهَا الصَّائِمُونَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

کساءن سقاي دفرتیغکتکن عبادة، کرق کرجا دان عمالن کباجیکن دبهاکیان
سقولوه أخیر رمضان این، ممیری إشارت بهوا کیت تیدق واجر برسیکف
الا قدر (ala kadar) دالم منونایکن عبادة قواسا دان مغحیاتی بولن
رمضان، سبالیقن سماکین برکرق دان مغهمقیری کریسن قنامت، کیت هندقله
سماکین برسوغکوه-سوغکوه برعمل، ممبوات کباجیکن، برمحاسبه، منیلاي دان
مغل فستی ککورغن أتاو کچوایان کیت دالم منجالنکن توکس سباکاي همبا
الله یغ برتقوی.

کیت فرلو ملتقن تندا آراس یغ سفاتوتن دچاقای اولیه ستیاف دری کیت یغ
برقواسا رمضان، باکی مودهکن کیت ممبوات فنیلاین دان محاسبه. مک دسینی
دفرتورونکن ببراقا فرسوالن یغ مستی کیت جواب دغن جوجور دان إخلاص
دانتاران ایاله: -

فرتام : آداهه فواسا دان عمالن صالح یغ دلقسناکن بنر- بنر إخلاص
کران الله؟

کدوا: آداهه کیت دافت ممستیکن فواسا دان عمالن صالح ایت
دلاکوکن سباکای تندا تریما کاسیه آتاو برشکور کقد الله کران چورهن نعمتن
یغ تیدق ترهیتوغ ایت؟

کتیک: آداهه عباده فواسا دان عمالن - عمالن ایت دتونایکن دغن
برسوغکوه - سوغکوه سمقورنا دان برموتو؟

کأمفت: دسمقیغ مغمهارقن لیمقاهن فهالا ،رحمة دان توفیق الله تعالی
ترهادف عمالن کیت، آداهه کیت برأوسها ممبندوغ دیری درقد ملاکوکن
فرکارا - فرکارا یغ بولیه ممسنهکن فهالا - فهالا دان رحمت ایت؟.

کلیما: آداهه کیت مولا مراساکن فرأوبهن - فرأوبهن یغ لبیه فوسیتیف
،نتیجه درقد فواسا یغ دتونایکن ایت؟ سفرتی برتمبه تکوه کتقواءن، سماکین
برشکور، صبر، ماتغ، صحه، راجین، مور هاتی، فپایغ دان مسرا.

دان یغ کائم: آداکه کیت منعمتی کسلیساءن برقواسا دان مراسا مسرا دغن
رمضان هیغک مراسا سوکر ملقسکنش دان برعزم مخرجاکن قواسا - قواسا
سونه سفرتی قواسا سونه شوال دان سآومقامش؟.

ایتوله سبهاکیان درقد قندوان آنتوق کیت مموات فنیلاین دان برمحاسبه. مک
دالم حال این، کیت هندقله لیبه منومقوکن فنیلاین دالم آسقیق-آسقیق
ککورغن، کچواین دان کآلقاءن، سقای دغن ایت کیت لیبه تردوروغ
مقرباءیقکی دان ممقرتیغکتکن عبادة، عمل صالح دان شخصیه دسمقیغ
مغهیندرکن دیری درقد صقة عجب.

سودارا قوم مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

آقابیلا برجای دکنل قستی سبارغ ککورغن آتاو کچاچتن دالم ممنوهی توجوان
برقواسا رمضان، مک برآوسهاله دغن برسوغکوه - سوغکوه آنتوق منچاقای
ماله ملبیهی تندا آراس یغ دتتقکن تادی. چونتوهن دتونایکن عبادة قواسا دان
عبادة - عبادة لآین آداله بنر- بنر إخلاص سمات - سمات کران مغازقکن
کریضآن الله تعالی سباکیمان فرمانش دالم سورة البینه آیه 5:

"وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا
الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ."

مقصودن:

"قد حال مريك تيدق دفرينتهكن ملاءينكن سوقاي ميمبه الله دشن مغيخلاصكن
عبادة كشدن، لاكي تتف تكوه دأتس توحيد دان سقاي مريك منديريكن سمبهغيغ
سرتا ممبري زكاة دان يغ دمكين إيتوله أكام يغ بنر."

كسيمقولن دري أية دأتس، كيت هندقله منجاوهي صفة منونجوق - نونجوق دان
برمكه-مكه أتاو منجاري نام دالم ملقسناكن عبادة كحضرة الله تعالى سقرتي
فغنجورن مجلس بربو كا قواسا دان لاءين-لاءين عبادة.

كيت هندقله مهمامي، بهوا والواو سبايق مان كشكوران كحضرة الله
تعالى، كيت تتف تيدق دافت ممبالس بودي الله تعالى يغ تيدق ترهيتوغ كقد
كيت سموا. مك جاغنه سكال- كالي كيت معوراغي عمالن صالح يغ
دسونتكن قد بولن رمضان المبارك اين، ماله هندقله دفرتيغكتكن لاكي سقرتي
منمبه ماس يغ لبيه أنتوق براعتكاف دمسجد، ممباچ القرءان والاقون سوده
ختم، ممقربايقكن صدقة دان خيرات، دان ممقستيكن صلاة تراويح يغ برتروسن
ستياق مالم دمسجد دسمغيغ منمبهكن بيلاغن صقن. كيت جوك هندقله
ممقستيكن تيادا سبارغ بنتوق كمروسوتن عمالن برلاكو دساعة- دساعة أخير
بولن رمضان المبارك لبيه-لبيه لاكي مالم القدر (لَيْلَةُ الْقَدْرِ) يغ دكاتكن لبيه
بركموغنكينن برلاكو قد سقولوه أخير رمضان.

سبدا نبی صلی اللہ علیہ وسلم:

"تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوَيْثِرِ ، مِنْ الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ مِنْ رَمَضَانَ" (رواه البخاری)

مقصودن:

"جاریله لیلۃ القدر قد ستیاف ما لم بیلاغن کنجیل تراوتام سقولوه اخیر بولن

رمضان "

سودارا سیدغ جمعة یغ دبهاکیاکن الله،

أخیرن، أولیه کران قواسا ایت دعبارتکن جوک سباکای سکوله مموقق أخلاق
(مَدْرَسَةُ خُلُوقِيَّةً) دان سباکای قلغکف مودال إنسان. مک فنیلاین سهیغک
ساعة این، قرلو دبوات ترهادف سجاءوه مان أخلاق دان کقریادیان کیت
ماکین مولیا دان منتف. معنات کیت هندقله لیبه برصقة راجین، قوسیتیف،
صبر، قمعاف، قهوره، قپایغ، بربودی بربهاس دان برسوقن سنتون. جاغنله قولاً
سبالیقن، سماکین همقیر برأخیرن رمضان، سماکین مالس هندق ملاکوکن
عمل، سماعة سماکین منورون، ماسیه سوک ماره-ماره، تروس برسیکف
قوغوه (pongoh)، تیدق صبر دان تیدق مغورغی عمالن سیا-سیا دان معصیة.

أولیه یغ دمکین سای میرو کقد دیری سای سنڈیری دان سیدغ جمعة
سیکالین سقای منیغکتکن جهاد دان عمالن- عمالن صالح، سمأدا دری سکی
ککرفن آتاو کسمقورنءن.

جاغن بیارکن دیری کیت ماسیه دفغاروهی اولیه عناصریر- عناصریر نکاتیف دان
ترباوا - باوا دغن بودایا لاما، یاءیت سماکین همقیر تم رمضان سماکین لغاغ
تراویح دمسجد، سماکین له دان لایو دالم عمالن - عمالن لاءین.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلِكُلِّ وَجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيُّهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ جَمِيعًا
إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. (سورة البقرة آية 148)

مقصودن:

"دان باکی تیاف-تیاف اومه ادا اره (قبیلة) یغ ماسیغ-ماسیغ منوجون، اولیه
ایت برلومبا-لومباله کامو معرجاکن کباءیقکن کران دمان سهاج کامو برأدا
مک الله اکن ممباوا کامو سموا (برهیمقون قد هاری قیامة أنتوق منریما بالسن).
سسغکوهن الله مها کواس اتس تیاف-تیاف سسواتو."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ،
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، فَاسْتَغْفِرُوهُ ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ .

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَعَدَ الْمُحْسِنِينَ خَيْرَ الْجَزَاءِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، قُدْوَةَ الْبَرَّةِ الْأَتْقِيَاءِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ: يَا عِبَادَ اللَّهِ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ.

سيد غ جمعة يغ دبركاتي الله،

تيك أتاو أمثة هاري لاكي رمضان أكن منيغكلكن كيت، بولن شوال قولاً أكن
مغونجوغ برسام دغن سوارا تكبير، تحميد دان ككمبيران ميمبوت عيد
القطري. نامون سيتواسي سقرتي اين تيدق برارتي كيت أكن ملوفاكن
كواجيقن منونايكن زكاة فطرة يغ واجب دتونايكن سكراباكي مبوليهكن
فقير مسكين ميمبوت هاري راي دغن كمبيرا، أتاو، مغورغي كسمفورنائان
قواسا، كتكونن منونايكن عبادة دان كغايرهن مغرجاكن عمل صالح. والافون
صلاة تراويح تيدق لاكي سنة قد مالم 1 شوال تتايي مسجد فرلو تروس
دعمارهكن دغن صلاة برجماعة، براعتكاف، برتكبير، برذيكير، مباح
القرءان، براستغفار، برقيام الليل دان بردعا. سبدا نبي صلى الله عليه وسلم:

"مَنْ أَحْيَا لَيْلَةَ الْفِطْرِ وَلَيْلَةَ الْأَضْحَى مُحْتَسِبًا لَمْ يَمُتْ قَلْبُهُ يَوْمَ تَمُوتُ

الْقُلُوبُ." (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ)

مقصودن:

"سسیاف یغ م؄هیدو؄کن مالم رای عید الفطر دان عید الأضحی د؄ن قنوه
ق؄هارقن ک؄د الله تعالی ،هاتیث تیدق اکن ماتى قء هاری سمو هاتی ماتى(هاری
قیامة)."

ستروسن قء صبح 1 شوال دستکن برسوکی، مندی سنة هاری رای، م؄ناکن
وا؄یان، ماماکی فاکاین یغ ترباءیق باکی منظاهیرکن کشکورن اُتس نعمة
الله. سلقس برسارقن فاکی، برقرقه کمسجد سايلوق-ايلوقن برجالن کاکی
سمیل برتکبیر د؄ن خشوع. برنیة اِعتکاف اُفایلا تیا دمسجد کمودین قیلیهله
سجاده برهمقیرن د؄ن اِمام اُتاو دصف هداقن دان منونایکن صلاة تحية
المسجد، ستروسن برسام جماعة لاءین م؄کماکن تکبیر.

ساودارا سید؄ جمعة یغ دبرکتی الله،

ماريله کیت تروس م؄ی؄اتی رسول الله صلی الله علیه وسلم یغ تله م؄باوا سینر
اِیمان دان اِسلام ک؄د کیت د؄ن سنتیاسا برصلوات کأتس بکیندا سباکایمان
قرینته الله تعالی دالم القرءان الکریم سورة الأحزاب آية 56:

"إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا".

مقصودن:

سس؄کوهن الله تعالی دان قارا ملائکتس سنتیاسا برصلوات کأتس نبی (محمد)،
واهاي اُور؄-اُور؄ یغ برایمان! برصلواتله کامو کأتسن سرت اُوچقکنله
سلام سجهترا د؄ن ق؄حرمتن کأتسن د؄ن سقنوهن.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا
بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ
وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سري فادوكا باكيندا يغ دفتوان اكوغ الواثق بالله
توانكو ميزان زين العابدين بن المرحوم سلطان محمود المكتفي بالله شاه. وأنزل
الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سري فادوكا بكيندا راج فرمايسوري اكوغ توانكو نور
زاهرة. واحفظ أولاده وأهله وذويه وأقاربه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو محمد إسماعيل بن الواثق بالله سلطان ميزان زين
العابدين. واحفظ وُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَذِلَّ الشَّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَ الدِّينِ،
وَاجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا مُطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ اخْتِمْ لَنَا شَهْرَ
رَمَضَانَ بِغُفْرَانِكَ. (3X)

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ . وَصَلَّى اللهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ . وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ ، وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ،
وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.